



**READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY
BEFORE USING THIS PRODUCT**

Keep this manual in a safe location for future reference

**LEA TODO ESTE MANUAL CON ATENCIÓN
ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO**

Conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro

**LISEZ CE MODE D'EMPLOI COMPLÈTEMENT ET
ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT**

Conservez ce manuel en lieu sûr pour y faire référence ultérieurement

ENGLISH

Heated Mattress Pad UWB 70/UWB 80

Instructions for use 2

ESPAÑOL

Cubrecolchón eléctrico UWB 70/UWB 80

Manual de instrucciones 10

FRANÇAIS

Surmatelas chauffé UWB 70/UWB 80

Mode d'emploi 19

Distributed by/Distribuido por/
Distribué par :
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, USA
www.beurer.com



Questions or Comments? Call our US-based customer service toll free at 1-800-536-0366.



¿Preguntas o comentarios? Llame a nuestro servicio al cliente en Estados Unidos gratis al teléfono 1-800-536-0366.



Questions ou commentaires? Appelez gratuitement notre service clientèle situé aux États-Unis au 1-800-536-0366.

CONTENT

1. IMPORTANT – INSTRUCTIONS – DO NOT DESTROY	2	6. Care, Maintenance and Disposal	6
2. Package Contents	5	7. Troubleshooting Guide	7
3. Parts and Controls	5	8. Technical Specifications	7
4. To Set Up	5	9. FCC Compliance Information	7
5. To Use	6	10. Warranty	8

1. IMPORTANT – INSTRUCTIONS – DO NOT DESTROY

READ AND UNDERSTAND THIS ENTIRE MANUAL INCLUDING THE SAFETY SECTION AND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS AND TO MAKE CORRECT USE OF THIS PRODUCT.

Signs and symbols

Whenever used, the following signs identify safety and property damage messages and designate a level of hazard or seriousness.

	This is the safety alert symbol. It alerts you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
 WARNING	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
 NOTICE	Addresses practices not related to personal injury, such as product and/or property damage.

WARNING

- Be sure to read carefully the accompanying instruction manual before using this mattress pad.
- Inspect this product before using it in order to make sure that there are no broken parts, missing parts and/ or damaged areas. Do not use the heated mattress pad or power cord if there are broken parts, missing parts or damaged areas. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service department, or a similarly qualified person to prevent hazards. Repair work by unqualified persons can cause serious risk.
- Do not use this mattress pad with an infant, an immobile person, or anyone insensitive to heat, such as a person with poor blood circulation.
- Do not use the heated mattress pad with liniment, salve or ointment preparations that contain heat-producing ingredients. Skin burns can result.
- Do not use when symptoms of appendicitis are present. Consult your physician.
- When this heated mattress pad is switched on:
 - Do not place any objects or heat sources onto it, such as hot water bottles, heating pads or similar.
- Do not insert sharp objects into the product.
- Do not use when folded or bunched up.
- Avoid folding this mattress pad when in actual use, to avoid excessive heating.
- Use this product as a heated mattress pad only. Do not wrap it directly around your body when in use.
- The electronic components inside the control unit will heat up whilst operating the heated mattress pad. Therefore, never cover the control unit or place it onto the heated mattress pad during operation.
- Do not tuck in the wired area or the plug or supply cord of this mattress pad.

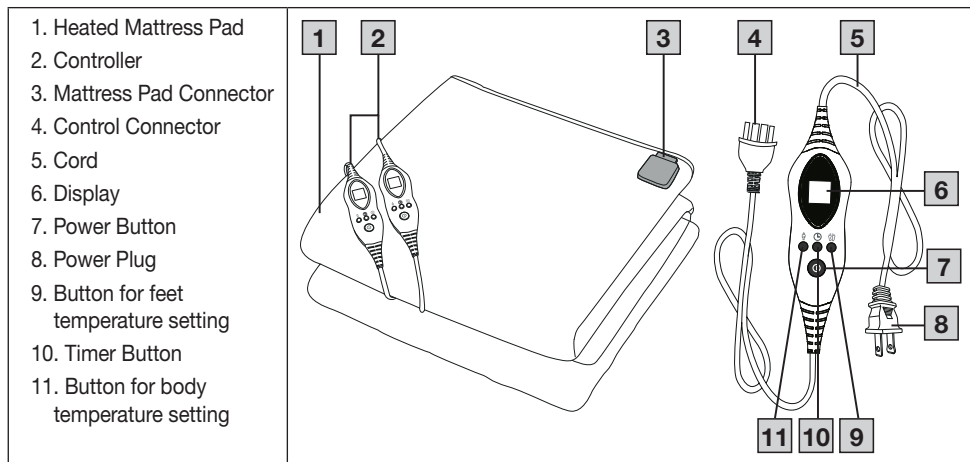
- Do not use pins - they may damage the electric wiring.
- Do not pull, twist or make sharp bends in the cables.
- Do not route electrical cords between the mattress pad and box spring. Do not allow the cords to be pinched.
- Do not tuck the mattress pad or supply cord in a sofa or other furniture. All portions of the mattress pad or controller should be visible at all times.
- Wrapping of cord around the controller may damage the cord. Loop loosely when storing.
- Do not use this product on a damp mattress or on a waterbed.
- Do not use on pull-out bed or fold-up bed.
- Do not use product if you or the product is wet.
- Keep the control away from drafty areas that may become damp or wet such as an open window.
- Please check this product frequently for signs of wear and tear or damage. If detected, discontinue use and contact customer service.
- If improper operation of this heated mattress pad is observed, discontinue its use immediately and consult the manufacturer or the dealer regarding its repair.
- The electrical and magnetic fields emitted by this product may interfere with the function of a pacemaker. However, they are still well below the limits for electrical field strength (5000 V/m max), magnetic field strength (80 A/m max), and magnetic flux density (0.1 millitesla max). Please consult your doctor and the manufacturer of your pacemaker before using this product.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature. This plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
- Be sure that this heated mattress pad is used on an alternating current supply circuit of the proper voltage.

- Only use this heated mattress pad together with the control unit specified on the label.
- Turn off the electric current or unplug when this heated mattress pad is not in actual use.
- Never pull on the power cord. Do not use the cord as a handle.
- This heated mattress pad is designed solely to warm beds. Do not use this product for any other purpose.
- This product is intended solely for household use and not for medical or commercial purposes. Not for hotel, motel or other institutional use.

2. Package Contents

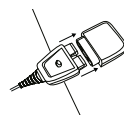
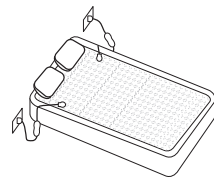
1x Heated Mattress Pad
2x Controller with Power Cord
1x Instruction Manual

3. Parts and Controls



4. To Set Up

1. Spread the heated mattress pad out onto your mattress, starting at the foot end, with the connectors toward the head.
2. Then pull the fitted skirt over the sides of your mattress like a fitted sheet. The heated mattress pad is designed to fit mattress heights up to 18 in.
3. Attach the both Control Connectors to the both Mattress Pad Connectors. Push both parts together securely to ensure a tight fit.
4. Plug the power plugs into 120V AC electrical outlets.
5. Place your sheet over the heated mattress pad as usual so that the heated mattress pad is between the mattress and the sheet.



5. To Use

1. To turn the heated mattress pad on, press the power button. The lowest heat setting is set as default. Switch the heated mattress pad on about 30 minutes before going to bed and cover it with the top sheet and other bedding. By doing this you will keep all the heat in.
2. The heated mattress pad has two separate heat zones, one for the body and one for the feet. Select the desired heat setting by pressing the Button for body temperature setting or the Button for feet temperature setting until your desired heat setting is shown in the display.
 - 1 = low heat
 - 2-8 = individual heat
 - 9 = maximum heat
3. To switch the heated mattress pad off, press the power button.



WARNING

If the heated mattress pad is being used over several hours, we recommend that you set the lowest temperature setting on the controller to avoid overheating the heated body, which may lead to burns to the skin.

Automatic shut-off

This heated mattress pad is equipped with an automatic shut-off function. You can set the timer to turn the heated mattress pad off after a predetermined time from 1 to 9 hours. By pressing the Timer Button with the heated mattress pad switched on, you will be able to adjust the timer until your desired timer setting is shown on the display. When the automatic shut-off function turns the heated mattress pad off, the display turns off. To restart the heated mattress pad push the Power Button.

Safety System

The heated mattress pad is equipped with a safety system. The electronic sensor technology prevents the entire surface of the heated mattress pad from overheating by automatically switching off in the event of a fault. If the safety system switches the heated mattress pad off automatically due to a fault, then the display is no longer illuminated, even if the heated mattress pad is switched on.

NOTICE

- Please note that, for safety reasons, the heated mattress pad must not be used after a fault and must be returned to the service address indicated.
- Never connect the defective heated mattress pad to another controller of the same type. This would also result in a permanent shutdown by the safety system in the controller.

6. Care, Maintenance and Disposal

6.1 Washing Instructions



WARNING

- Always remove the plug from the socket and both Control Connectors from the Mattress Pad Connectors before cleaning the Heated Mattress Pad. Otherwise there is a risk of electric shock.



CAUTION

- Never immerse the controllers in water or other liquids. It may otherwise be damaged.
- Do not use chemical cleaning or scouring agents to clean the mattress pad and controllers. The mattress pad and controllers may otherwise be damaged.

Heated Mattress Pad

Wash by hand or as follows in automatic washer using slow agitation and normal spin speed: Fill washer with warm water. Add minimum amount of all-purpose detergent, agitate to dissolve, measure heated mattress pad before washing. Add heated mattress pad and soak five minutes. Agitate two minutes. Spin. Fill for cool

rinse, agitate one minute then spin. Line dry or on a drying rack. Remove damp heated mattress pad from line or drying rack, gently stretch to original size, and drape to finish drying.
Do not use wringer. Wash - Do not dry clean, use dry-cleaning fluids, cleaning solvents or bleach as it may have a deteriorating effect on the insulation of the heating element.

 WARNING

- Do not reconnect the controller to the heated mattress pad until the control connectors and the mattress pad are completely dry. Otherwise there is a risk of electric shock.
- Never switch heated mattress pad on to help it dry. Otherwise there is a risk of electric shock.

Controller

Use a dry, lint-free cloth for controller cleaning and care.

Storage

- Let the heated mattress pad cool before putting it away. The heated mattress pad may otherwise be damaged.
- To prevent the heated mattress pad from becoming sharply creased, do not store other objects on top of the heated mattress pad. The product may otherwise be damaged.
- If you do not intend to use the heated mattress pad for any length of time, store it in the original packaging in a dry environment and without weighing it down.
- Disconnect the controllers for storage.

Disposal

Observe the local regulations for material disposal. Dispose of the device in accordance with local regulations. If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

7. Troubleshooting Guide

Problem	Cause	Solution
The display is not illuminated while • the controllers are properly connected to the Heated Mattress Pad • the power plugs are connected to working sockets • the power button is set to ON	The safety system has switched the Heated Mattress Pad off permanently.	Contact Customer Service for assistance. Do not connect new controllers to the mattress pad, as it may damage the new controller permanently.
“F” appears on the display	The mattress pad connectors are probably not connected to the controller connectors.	Ensure the mattress pad connectors are sufficiently connected to the controller connectors.

8. Technical Specifications

See rating label on the device.

9. FCC Compliance Information

Heated Mattress Pad UWB 70
Heated Mattress Pad UWB 80

Responsible Party – U.S. Contact Information:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

10. Warranty

Limited Lifetime Warranty For Original Purchaser

Your Beurer Heated Mattress Pad Model UWB 70 or UWB 80, is warranted to be free from defects in materials and workmanship for the life of the product under normal conditions of intended use and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners.

We will, at our option, repair or replace the Beurer Heated Mattress Pad Model UWB 70 or UWB 80, without additional charge, for any part or parts covered by these written warranties. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement.

For warranty service contact our customer service department at 1-800-536-0366 or at info@beurer.com to provide a description of the problem. If the problem is deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, you will be asked to mail the product at your costs in its original package with proof of purchase, your name, address and phone number. If the problem is not deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, we will provide a quotation for repair respectively replacement and return shipping fee.

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; misapplication; lack of reasonable care with respect to the product; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; old worn batteries; normal wear; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part as a result of failure to comply with instructions for use or to provide manufacturer's recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Beurer. This warranty is void if the product is ever used in a commercial or business environment. The maximum liability of Beurer under this warranty is limited to the purchase price actually paid

by the customer for the product covered by the warranty, as confirmed by proof of purchase, regardless of the amount of any other direct or indirect damage suffered by the customer.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adaptation to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS APPLICABLE WRITTEN WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS, IMPLIED OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

Beurer does not authorize anyone, including, but not limited to, retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a retailer or remote purchaser, to obligate Beurer in any way beyond the terms set forth herein.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate in connection with any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior explicitly written consent of Beurer.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.shop-beurer.com

Distributed by:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, USA
www.shop-beurer.com

Questions or comments? Call our US-based customer service toll free at 1-800-536-0366.

Assembled in China.

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES – CONSERVAR.....	10	6. Cuidado, mantenimiento y eliminación	15
2. Contenido del empaque.....	13	7. Guía de solución de problemas	16
3. Partes y controles.....	13	8. Especificaciones técnicas.....	16
4. Preparación.....	14	9. Información de conformidad con la FCC	16
5. Uso	14	10. Garantía	17

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES – CONSERVAR

ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO, DEBE LEER CON ATENCIÓN Y ENTENDER TODO ESTE MANUAL, INCLUYENDO LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR SITUACIONES PELIGROSAS Y PARA USAR CORRECTAMENTE ESTE PRODUCTO.

Signos y símbolos

Siempre que se usan, estos signos identifican mensajes de seguridad y de daños materiales, e indican el nivel de gravedad del peligro.

	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Le advierte sobre los posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.
 ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o una lesión grave.
 PRECAUCIÓN	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede causar una lesión menor o moderada.
 AVISO	Se refiere a prácticas que no están relacionadas con lesiones, como es el caso de daños al producto o daños materiales.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de leer detenidamente el manual de instrucciones adjunto antes de usar este cubrecolchón.
- Inspeccione este producto antes de usarlo para asegurarse de que no haya piezas rotas, faltantes ni dañadas. No use el cubrecolchón eléctrico ni el cable eléctrico si tiene piezas rotas, faltantes o zonas dañadas. Si se daña el cable eléctrico, debe reemplazarlo el fabricante, su departamento de servicio o una persona con calificación similar para evitar riesgos. El trabajo de reparación por parte de personas que no estén calificadas puede causar riesgos serios.
- No utilice este cubrecolchón con bebés, personas inmóviles ni con personas que no tengan sensibilidad al calor, como alguien con mala circulación sanguínea.
- No use el cubrecolchón eléctrico con preparaciones de linimento, bálsamo o pomada que contengan ingredientes que produzcan calor. Pueden producirse quemaduras en la piel.
- No use el cubrecolchón si presenta síntomas de apendicitis. Consulte a su médico.
- Cuando el cubrecolchón eléctrico esté encendido:
 - No coloque ningún objeto o fuentes de calor sobre él, como botellas con agua caliente, almohadillas térmicas u otros similares.
- No introduzca objetos afilados en el producto.
- No lo use cuando esté doblado o enrollado.
- Evite doblar el cubrecolchón cuando lo esté usando para evitar el calentamiento excesivo.
- Use este producto solamente como calentador de colchón. No lo envuelva directamente en su cuerpo al usarlo.
- Los componentes electrónicos del interior de la unidad de control se calentarán al accionar el cubrecolchón eléctrico. Por lo tanto, no cubra nunca la unidad de control ni la coloque sobre el cubrecolchón eléctrico durante su funcionamiento.

- No remangue la zona cableada ni el enchufe o el cable eléctrico de este cubrecolchón.
- No utilice alfileres, ya que pueden dañar el cableado eléctrico.
- No jale, retuerza ni haga dobleces pronunciados a los cables.
- No coloque los cables eléctricos entre el cubrecolchón y la base. No permita que los cables se compriman.
- No coloque el cubrecolchón ni el cable de alimentación en el sofá ni en otros muebles. Todas las partes del cubrecolchón y del controlador deberán estar visibles en todo momento.
- Envolver el cable alrededor del controlador puede provocar daños en el cable. Enróllelo flojo cuando la guarde.
- No use este producto sobre colchones húmedos ni sobre una cama de agua.
- No lo use en una cama que se oculta ni plegable.
- No utilice el producto si usted o el producto están mojados.
- Mantenga el controlador alejado de zonas con corrientes de aire que puedan humedecerse o mojarse, tal como una ventana abierta.
- Verifique con frecuencia que el producto no presente signos de desgaste o daños. Si los detecta, interrumpa el uso y llame al servicio al cliente.
- Si observa un funcionamiento incorrecto del cubrecolchón eléctrico deje de usarlo inmediatamente o consulte con el fabricante o el distribuidor acerca de su reparación.
- Los campos electromagnéticos emitidos por este producto pueden interferir en el funcionamiento de los marcapasos. No obstante, se hallan muy por debajo de los límites de intensidad de campo eléctrico (5000 V/m máx.), intensidad de campo magnético (80 A/m máx.) y densidad de flujo magnético (0.1 militeslas máx.). Consulte a su médico y al fabricante del marcapasos antes de usar este producto.
- Este producto tiene un enchufe polarizado (una terminal es más ancha que la otra) como dispositivo de seguridad. Este enchufe solamente entra en una toma eléctrica polarizada en una forma.

Si el enchufe no entra completamente en la toma, invíértalo. Si aun así no entra, llame a un técnico eléctrico. No trate de alterar esta medida de seguridad.

- Asegúrese de que el cubrecolchón eléctrico se utilice en un circuito de alimentación de corriente alterna con el voltaje adecuado.
- Use únicamente el cubrecolchón eléctrico junto con la unidad de control especificada en la etiqueta.
- Interrumpa la corriente o desenchufe el cubrecolchón eléctrico cuando no lo use.
- Nunca jale el cable eléctrico. No utilice el cable como asa.
- Este cubrecolchón está diseñado solamente para calentar camas. No use este producto para ningún otro propósito.
- Este producto es solo para uso particular y no debe usarse con fines médicos ni comerciales. No se ha diseñado para uso institucional, en hoteles ni en moteles.

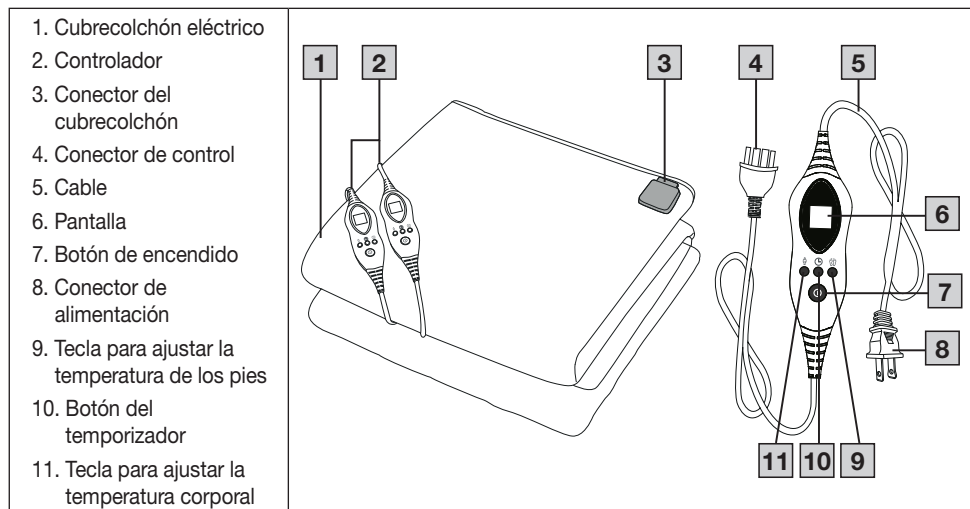
2. Contenido del empaque

1 cubrecolchón eléctrico

2 controladores con cable de alimentación

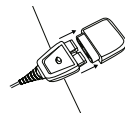
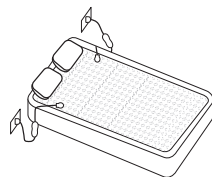
1 manual de instrucciones

3. Partes y controles



4. Preparación

1. Extienda el cubrecolchón eléctrico sobre su colchón, comenzando por el lado de los pies, con el conector hacia la cabeza.
2. A continuación, coloque el faldón ajustado sobre los laterales del colchón como si fuera una sábana ajustable. El cubrecolchón eléctrico está diseñado para adaptarse a alturas de colchón de hasta 18 pulgadas.
3. Conecte los dos conectores de control a los dos conectores del cubrecolchón. Junte ambas partes con firmeza para garantizar que queden ajustadas.
4. Enchufe los cordones eléctricos a una toma de 120V AC.
5. Coloque la sábana sobre el cubrecolchón como de costumbre, de modo que quede entre el colchón y la sábana.



5. Uso

1. Para encender el cubrecolchón eléctrico, presione el botón de encendido. El ajuste predeterminado es el nivel de calor más bajo. Encienda el cubrecolchón durante aproximadamente 30 minutos antes de irse a dormir y cúbralo con la sábana superior y otra ropa de cama. Al hacer esto, mantendrá todo el calor dentro.
2. El cubrecolchón dispone de dos zonas de calor separadas, una para el cuerpo y otra para los pies. Seleccione el nivel de calor deseado pulsando la tecla de ajuste de la temperatura corporal o la tecla de ajuste de la temperatura de los pies hasta que en la pantalla se muestre el nivel de calor deseado.
 - 1 = calor bajo
 - 2-8 = calor individual
 - 9 = calor máximo
3. Para apagar el cubrecolchón eléctrico, pulse el botón de encendido.



ADVERTENCIA

Si se va a usar el cubrecolchón eléctrico durante varias horas, le recomendamos que ajuste la temperatura al nivel mínimo en el controlador para evitar el sobrecalentamiento del cuerpo en el que se aplique el calor y posibles quemaduras en la piel.

Apagado automático

Este cubrecolchón eléctrico está equipado con una función de apagado automático. Puede ajustar el temporizador para que se apague después de un tiempo predeterminado de 1 a 9 horas. Si pulsa el botón del temporizador con el cubrecolchón eléctrico encendido, podrá ajustar el temporizador hasta que aparezca en la pantalla el ajuste que desee. Cuando la función de apagado automático apaga el cubrecolchón, la pantalla se apaga. Para reiniciar el cubrecolchón eléctrico, pulse el botón de encendido.

Sistema de seguridad

El cubrecolchón está equipado con un sistema de seguridad. La tecnología de sensores electrónicos evita el sobrecalentamiento de toda la superficie del cubrecolchón mediante el apagado automático en caso de falla. Si el sistema de seguridad desconecta automáticamente el cubrecolchón debido a una falla, la pantalla de funciones de la unidad de control ya no se ilumina, incluso estando el cubrecolchón térmico conectado.

AVISO

- Tenga en cuenta que, por razones de seguridad, el cubrecolchón no debe utilizarse después de una falla y debe devolverse a la dirección de servicio indicada.
- Nunca conecte un cubrecolchón eléctrico defectuoso a otro controlador del mismo tipo. Esto también provocaría el apagado permanente por el sistema de seguridad del controlador.

6. Cuidado, mantenimiento y eliminación

6.1 Instrucciones de lavado



ADVERTENCIA

- Retire siempre el enchufe de la toma de corriente y los dos conectores de control del conector de la cubrecolchón eléctrico antes de limpiarlo. De lo contrario, existe riesgo de descarga eléctrica.



PRECAUCIÓN

- Nunca sumerja los controladores en agua ni en otros líquidos. De lo contrario, podría dañarlos.
- No utilice productos químicos de limpieza ni productos abrasivos para limpiar el cubrecolchón y el controlador. De lo contrario, el cubrecolchón y el controlador podrían dañarse.

Cubrecolchón eléctrico

Lave a mano o a máquina a velocidad lenta y a una velocidad de centrifugado normal: Llene la lavadora con agua tibia. Agregue una cantidad mínima de detergente multiusos, agite para disolverlo, mida el cubrecolchón antes de lavarlo. Agregue el cubrecolchón y déjelo remojar cinco minutos. Agítelo dos minutos. Centrifugue. Llene para enjuagarlo con agua fría, agítelo un minuto y centrifugue. Seque sobre una cuerda o un tendedero. Retire el cubrecolchón húmedo de la cuerda, estírelo suavemente para que recupere su tamaño original y cúbralo para finalizar el secado.

No use escurridor de rodillos. No utilice limpieza en seco, líquidos de limpieza en seco, solventes limpiadores ni cloro, ya que pueden deteriorar el aislamiento del elemento térmico.



ADVERTENCIA

- No vuelva a conectar el controlador al cubrecolchón hasta que el conector de control y el cubrecolchón estén completamente secos. De lo contrario, existe riesgo de descarga eléctrica.
- No encienda nunca el cubrecolchón para que se seque. De lo contrario, existe riesgo de descarga eléctrica.

Controlador

Utilice un trapo seco y sin pelusa para la limpieza y cuidado del controlador.

Almacenamiento

- Deje enfriar el cubrecolchón antes de guardarlo. De lo contrario, el cubrecolchón podría dañarse.
- Para evitar que el cubrecolchón se arrugue, no coloque otros objetos encima. De lo contrario, puede dañar el producto.
- Si no tiene intención de utilizar el cubrecolchón durante un tiempo largo, guárdelo sin apretarlo en su empaque original y en un ambiente seco.
- Desconecte los controladores para su almacenamiento.

Eliminación

Respete las normas locales para la eliminación de materiales. Elimine el aparato de acuerdo con las normas locales. Si tiene alguna pregunta, consulte a las autoridades locales responsables de la eliminación de residuos.

7. Guía de solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La pantalla no se ilumina cuando • el controlador está correctamente conectado al cubrecolchón • las fuentes de alimentación están enchufadas a tomas que funcionan correctamente • el botón de encendido está en ON (encendido)	El sistema de seguridad apagó el cubrecolchón de forma permanente.	Comuníquese con el servicio al cliente para solicitar ayuda. No conecte nuevos controladores al cubrecolchón, ya que podría dañar el nuevo controlador de forma permanente.
En la pantalla aparece "F"	Es probable que los conectores del cubrecolchón no estén conectados a los conectores del controlador.	Asegúrese de que los conectores del cubrecolchón estén bien conectados a los conectores del controlador.

8. Especificaciones técnicas

Consulte la etiqueta de clasificación del dispositivo.

9. Información de conformidad con la FCC

Cubrecolchón eléctrico UWB 70

Cubrecolchón eléctrico UWB 80

Parte responsable. Información de contacto en Estados Unidos:

Beurer North America LP

1 Oakwood Boulevard, Suite 255

Hollywood, FL 33020

Estados Unidos

1-800-536-0366

info@beurer.com

Declaración de conformidad de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso las interferencias que podrían causar funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones que la parte responsable del cumplimiento no apruebe expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites sirven para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

— Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.

- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente a aquel donde está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión, en caso de necesitar ayuda.

10. Garantía

Garantía limitada de por vida para el comprador original

Se garantiza que su cubrecolchón Beurer, modelo UWB 70 o UWB 80, está libre de defectos en los materiales y la mano de obra durante la vida útil del producto en las condiciones normales del uso y servicio propuestas. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y no se extiende a vendedores minoristas o propietarios subsecuentes.

A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos sin cargo adicional cualquier parte o partes del cubrecolchón eléctrico Beurer, modelo UWB 70 o UWB 80, cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reembolsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso con que usted cuenta según esta garantía escrita. Si no hay partes de repuesto disponibles para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de hacer sustituciones del producto en lugar de la reparación o reemplazo.

Para obtener servicio de garantía, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al teléfono 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com para proporcionar una descripción del problema. Si se considera que el problema está dentro del alcance de la garantía limitada de por vida, se le pedirá que envíe el producto, a su cargo, en su empaque original con el comprobante de compra, su nombre, domicilio y número telefónico. Si se considera que el problema no está cubierto por la garantía limitada de por vida, le enviaremos una cotización para la reparación o reemplazo, así como el costo del transporte.

Esta garantía no cubre daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; aplicación errónea; falta de cuidado razonable con respecto al producto; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso indebido de alimentación o energía eléctrica; baterías usadas y gastadas; desgaste normal; falta de potencia; producto que sufrió una caída; mal funcionamiento o daño de una parte operativa por no cumplir con las instrucciones de uso o no proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño en el transporte; robo; negligencia; vandalismo; condiciones ambientales; pérdida del uso durante el período en que el producto esté en una instalación de reparación o en espera de partes o reparación por otra causa; o cualquier condición de otro tipo que esté fuera del control de Beurer. Esta garantía se anula si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o empresarial. La máxima responsabilidad de Beurer según esta garantía se limita al precio de compra que el cliente haya pagado realmente por el producto cubierto por la garantía, según se confirme mediante prueba de compra, independientemente del monto de cualquier otro daño directo o indirecto que sufra el cliente.

Esta garantía es efectiva solamente si el producto se usa en el país en el que se compró. Un producto que requiera modificaciones o adaptaciones para que pueda funcionar en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, así como la reparación de productos dañados debido a esas modificaciones, no está cubierto por esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. CUALESQUIERA GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, PERO NO LIMITADAS A, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA APLICABLE. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones acerca de la duración de las garantías implícitas, de manera que las limitaciones anteriores podrían no ser aplicables para usted.

EN NINGÚN CASO BEURER SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECTO O CONSECUENTE POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O DERIVADA DE CUALQUIER OTRA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de los daños especiales, incidentales o consecuentes, de manera que la limitación anterior podría no serle aplicable.

Beurer no autoriza a ninguna persona, incluyendo, entre otros, vendedores minoristas, el comprador consumidor posterior del producto de un vendedor minorista o comprador remoto, a responsabilizar a Beurer de cualquier forma más allá de los términos establecidos en la presente.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados o resellados, incluyendo, entre otros, la venta de dichos productos en sitios de subasta de Internet o de productos de revendedores de excedentes o en volumen. Cualesquiera garantías cesarán y terminarán inmediatamente en relación con los productos o partes de los mismos que sean reparadas, reemplazadas, alteradas o modificadas sin el consentimiento explícito por escrito de parte de Beurer.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra.

Para más información respecto de nuestra línea de productos en los Estados Unidos de América, visite: www.shop-beurer.com

Distribuido por:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, Estados Unidos
www.shop-beurer.com

¿Preguntas o comentarios? Llame a nuestro servicio al cliente en Estados Unidos gratis al teléfono 1-800-536-0366.

Ensamblado en China.

TABLE DES MATIÈRES

1. IMPORTANT – MODE D'EMPLOI – NE PAS DÉTRUIRE	19	6. Entretien, maintenance et élimination	24
2. Contenu de l'emballage	22	7. Guide de dépannage	25
3. Pièces et commandes	23	8. Caractéristiques techniques	25
4. Installation	23	9. Renseignements relatifs à la conformité FCC	25
5. Utilisation	23	10. Garantie	26

1. IMPORTANT – MODE D'EMPLOI – NE PAS DÉTRUIRE

LISEZ ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DE CE MANUEL, NOTAMMENT LA SECTION SÉCURITÉ, AINSI QUE L'ENSEMBLE DES AVERTISSEMENTS ET DES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. RESPECTEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES ET GARANTIR UNE UTILISATION APPROPRIÉE DE CE PRODUIT.

Signes et symboles

Lorsqu'ils sont utilisés, les signes suivants identifient des messages relatifs à la sécurité et aux dommages matériels et indiquent le niveau de risque ou le degré de gravité.

	Il s'agit du symbole d'alerte sécurité. Il vous signale des risques de blessure. Pour éviter tout risque de blessure ou de décès, respectez les messages de sécurité qui accompagnent ce symbole.
 AVERTISSEMENT	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une issue fatale ou de graves blessures.
 ATTENTION	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures mineures ou modérées.
 REMARQUE :	Désigne les pratiques non liées à des blessures, mais plutôt à des risques de dommages aux produits ou à d'autres biens.

AVERTISSEMENT

- Veillez à lire attentivement le mode d'emploi joint avant d'utiliser ce surmatelas.
- Inspectez ce produit avant de l'utiliser afin de vous assurer de l'absence de pièces cassées, de pièces manquantes ou de zones endommagées. N'utilisez pas le surmatelas chauffé ou le câble électrique si des pièces sont cassées, manquantes ou endommagées. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service clientèle ou une personne de qualification équivalente pour éviter le moindre risque. Si des personnes non qualifiées effectuent des travaux de réparation, cela peut entraîner de graves risques.
- N'utilisez pas ce surmatelas pour un enfant, une personne immobile ou toute personne insensible à la chaleur, comme des personnes souffrant de mauvaise circulation sanguine.
- N'utilisez pas le surmatelas chauffé avec des préparations de liniment, de baume ou de pommade qui contiennent des ingrédients qui produisent de la chaleur. Cela pourrait entraîner des brûlures cutanées.
- N'utilisez pas le produit si vous présentez des symptômes d'appendicite. Consultez votre médecin.
- Lorsque ce surmatelas chauffé est mis en route :
 - Ne placez pas dessus d'objets ou de sources de chaleur, y compris des bouillottes, des coussins chauffants ou objets similaires.
- N'insérez pas des objets pointus ou coupants dans le produit.
- N'utilisez pas le produit lorsqu'il est plié ou compacté
- Évitez de plier ce surmatelas chauffé pendant son utilisation, pour éviter un chauffage excessif.
- Utilisez uniquement ce produit comme surmatelas chauffé. Ne vous enroulez pas directement dedans.
- Les composants électroniques à l'intérieur de l'unité de commande chauffent pendant le fonctionnement du surmatelas chauffé. Par conséquent, ne couvrez jamais l'unité de commande

- et ne la placez jamais sur le surmatelas chauffé pendant son fonctionnement.
- Ne bordez pas ce surmatelas chauffé près des prises électriques, de la fiche ou du cordon d'alimentation.
 - N'utilisez pas d'épingles; elles pourraient endommager le câblage électrique.
 - Ne tirez pas sur les câbles, ne les tordez pas et ne faites pas de courbes aiguës.
 - Ne disposez pas de câbles électriques entre le surmatelas et le sommier. Évitez de pincer les câbles.
 - Ne bordez pas le surmatelas ou le câble d'alimentation dans un fauteuil ou autre meuble. L'ensemble du matelas ou du dispositif de commande doit être visible en tout temps.
 - Enrouler le câble autour du dispositif de commande peut endommager le câble. Nouez sans serrer au moment de ranger.
 - N'utilisez pas ce produit sur un matelas humide ou un matelas à eau.
 - N'utilisez pas ce produit sur un lit gigogne ou un lit pliant.
 - N'utilisez pas le produit si vous ou le produit êtes humide.
 - Tenez le dispositif de commande à l'écart des zones de courants d'air qui sont susceptibles d'être humides ou mouillées telles qu'une fenêtre ouverte.
 - Veuillez vérifier ce produit constamment pour y déceler des signes d'usure ou de dommages. En cas de détection de ces signes, interrompez l'utilisation et contactez le service à la clientèle.
 - Si vous observez un fonctionnement incorrect du surmatelas chauffé, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le fabricant ou le vendeur pour réparation.
 - Les champs électriques et magnétiques émis par ce produit peuvent interférer avec la fonction d'un stimulateur cardiaque. Toutefois, ils restent bien en deçà des limites de l'intensité du champ électrique (5 000 V/m max), de l'intensité du champ magnétique (80 A/m max) et de l'induction magnétique

(0,1 millitesla max). Veuillez consulter votre médecin et le fabricant de votre stimulateur cardiaque avant d'utiliser ce produit.

- Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une broche est plus grande que l'autre) par mesure de sécurité. Cette fiche ne peut être branchée dans une prise polarisée que dans un seul sens. Si la fiche ne se branche pas complètement dans la prise, inversez le sens de la fiche. Si elle ne se branche toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de désactiver ce dispositif de sécurité.
- Assurez-vous que ce surmatelas chauffé est utilisé sur un circuit d'alimentation en courant alternatif avec une tension adéquate.
- Utilisez uniquement le surmatelas chauffé avec l'unité de commande indiquée sur l'étiquette.
- Coupez le courant ou débranchez le surmatelas chauffé électrique lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation. N'utilisez pas le câble d'alimentation comme une poignée.
- Ce surmatelas chauffé est conçu uniquement pour réchauffer les lits. N'utilisez pas ce produit à d'autres fins.
- Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique, et ne doit pas être utilisé à des fins médicales ou commerciales. Cet appareil ne convient pas aux hôtels, motels ou autres établissements.

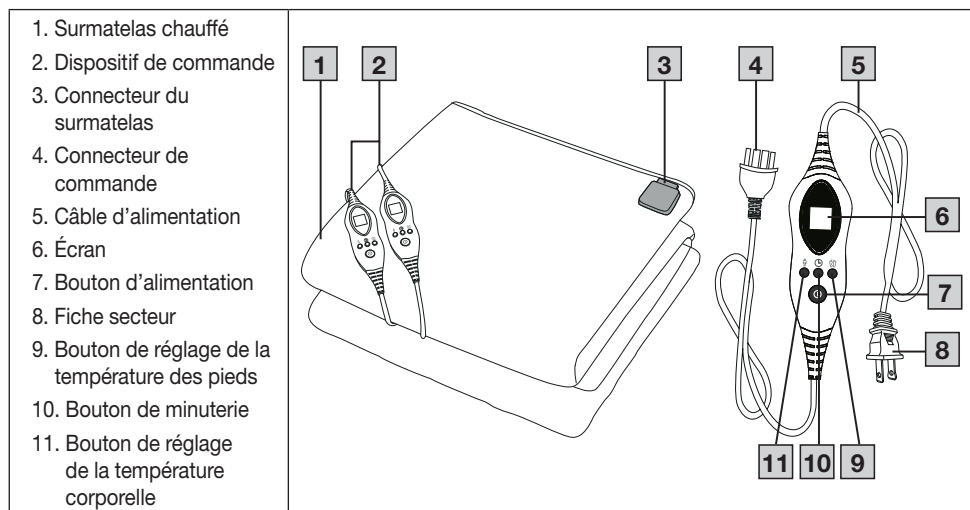
2. Contenu de l'emballage

1 surmatelas chauffé

2 dispositifs de commande avec câble d'alimentation

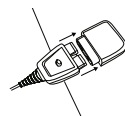
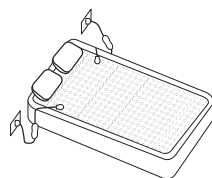
1 mode d'emploi

3. Pièces et commandes



4. Installation

1. Étendez le surmatelas chauffé sur votre matelas, en commençant par les pieds, avec le connecteur dirigé vers la tête.
2. Tirez ensuite la jupe ajustée sur les côtés de votre matelas comme un drap-housse. Le surmatelas chauffé est conçu pour s'adapter à des hauteurs de matelas allant jusqu'à 18 pouces.
3. Fixez les deux connecteurs de commande aux deux connecteurs du surmatelas. Joignez les deux connecteurs pour assurer une fixation solide.
4. Branchez la fiche sur une prise de courant de 120 VCA.
5. Placez votre drap sur le surmatelas chauffé comme d'habitude, de sorte que le surmatelas se trouve entre le matelas et le drap.



5. Utilisation

1. Pour allumer le chauffe-matelas, appuyez sur le bouton d'alimentation. Le niveau de chaleur le plus faible est réglé par défaut. Allumez le surmatelas chauffé environ 30 minutes avant d'aller au lit et recouvrez-le avec vos draps et autres linges de lit. Ainsi, vous garderez toute la chaleur dans les draps.
2. Le surmatelas chauffé dispose de deux zones de chaleur distinctes, une pour le corps et une pour les pieds. Sélectionnez le niveau de chaleur souhaité en appuyant sur la touche de réglage de la température corporelle ou sur la touche de réglage de la température des pieds jusqu'à ce que le niveau de chaleur souhaité s'affiche à l'écran.
 - 1 = chaleur faible
 - 2-8 = chaleur individuelle
 - 9 = chaleur maximale
3. Pour éteindre le surmatelas chauffé, appuyez sur le bouton d'alimentation.



AVERTISSEMENT

Si le surmatelas chauffé reste utilisé pendant plusieurs heures, réglez la température la plus basse sur le dispositif de contrôle pour éviter la surchauffe de la partie du corps chauffée, ce qui peut entraîner des brûlures.

Arrêt automatique

Le surmatelas chauffé est équipé d'une fonction d'arrêt automatique. Vous pouvez régler la minuterie de sorte que le surmatelas chauffé s'éteigne après une durée prédéfinie de 1 à 9 heures. Lorsque le surmatelas chauffé est allumé, vous pouvez régler la minuterie en appuyant sur le bouton Minuteur jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche à l'écran. Lorsque la fonction d'arrêt automatique désactive le surmatelas chauffé, l'écran s'éteint. Pour redémarrer le surmatelas chauffé, appuyez sur le bouton d'alimentation.

Système de sécurité

Ce surmatelas chauffé est équipé d'un système de sécurité. La technologie de capteur électronique empêche toute surchauffe de la surface du surmatelas chauffé en l'arrêtant automatiquement en cas de défaillance. Si le système de sécurité éteint automatiquement le surmatelas chauffé en raison d'une défaillance, le témoin de chauffage n'est plus allumé, même si le surmatelas chauffé est allumé.

REMARQUE

- Veuillez noter que, pour des raisons de sécurité, le surmatelas chauffé ne doit pas être utilisé après une défaillance et doit être retourné à l'adresse de service indiquée.
- Ne connectez jamais le surmatelas chauffé défectueux à un autre dispositif de commande du même type. Cela entraînerait également un arrêt permanent du système de sécurité dans le dispositif de commande.

6. Entretien, maintenance et élimination

6.1 Instructions de lavage



AVERTISSEMENT

- Enlevez toujours la fiche de la prise et le connecteur de contrôle du connecteur du surmatelas chauffé avant de nettoyer le surmatelas chauffé. Sinon, il existe un risque d'électrocution.



ATTENTION

- N'immergez jamais le dispositif de commande dans de l'eau ou dans d'autres liquides. Cela pourrait l'endommager.
- N'utilisez PAS de nettoyant chimique ou d'agent abrasif pour nettoyer le surmatelas chauffé et les dispositifs de commande. Le surmatelas chauffé et les dispositifs de commande risqueraient d'être endommagés.

Surmatelas chauffé

Lavez à la main ou dans une machine à laver à vitesse lente et à vitesse d'essorage normale : Remplissez la machine avec de l'eau chaude. Ajoutez un minimum de détergent multi-usage et agitez pour mélanger. Mesurez le surmatelas avant de le laver. Ajoutez le surmatelas chauffé et laissez tremper pendant cinq minutes. Agitez pendant deux minutes. Essorez. Remplissez pour le rinçage à l'eau froide, agitez une minute puis essorez. Séchez sur un fil ou un étendoir. Retirez le surmatelas humide du fil ou de l'étendoir, étirez-le doucement pour rétablir sa taille d'origine et étendez-le pour terminer le séchage.

N'utilisez pas d'essoreuse. Lavage – Veuillez ne pas nettoyer à sec, utilisez des liquides de nettoyage à sec, des solvants de nettoyage ou de l'eau de Javel car cela pourrait détériorer l'isolation de l'élément chauffant.



AVERTISSEMENT

- Ne reconnectez pas le dispositif de commande au surmatelas chauffé tant que le connecteur de commande et le surmatelas chauffé ne sont pas complètement secs. Sinon, il existe un risque d'électrocution.
- N'allumez jamais le surmatelas chauffé pour l'aider à sécher. Sinon, il existe un risque d'électrocution.

Dispositif de commande

Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer le dispositif de commande.

Stockage

- Laissez le surmatelas chauffé refroidir avant de le ranger. Le surmatelas chauffé risquerait d'être endommagé.
- Pour éviter que le surmatelas chauffé ne se froisse rapidement, ne stockez pas d'autres objets sur le surmatelas chauffé. Le produit risquerait d'être endommagé.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le surmatelas chauffé pendant une longue période de temps, rangez-le dans son emballage d'origine dans un endroit sec, sans mettre de poids dessus.
- Débranchez les dispositifs de commande pour les stocker.

Élimination

Respectez la réglementation locale pour l'élimination des objets. Éliminez l'appareil conformément à la réglementation locale en vigueur. Si vous avez des questions, adressez-vous aux autorités locales responsables de l'élimination des déchets.

7. Guide de dépannage

Problème	Cause	Solution
L'écran ne s'allume pas lorsque : • les commandes sont correctement connectées au surmatelas chauffé • les fiches secteur sont branchées à des fiches qui fonctionnent; • le bouton d'alimentation est sur ON	Le système de sécurité a éteint le surmatelas chauffé de façon permanente.	Contactez le service à la clientèle pour obtenir de l'aide. Ne connectez pas de nouveaux dispositifs de commande au surmatelas, car cela pourrait endommager définitivement le nouveau dispositif.
« F » s'affiche à l'écran	Les connecteurs du surmatelas ne sont probablement pas connectés aux connecteurs du dispositif de commande.	S'assurez que les connecteurs du surmatelas sont suffisamment connectés aux connecteurs du contrôleur.

8. Caractéristiques techniques

Voir la plaque signalétique sur l'appareil.

9. Renseignements relatifs à la conformité FCC

Surmatelas chauffé UWB 70

Surmatelas chauffé UWB 80

Entité responsable : coordonnées aux États-Unis :

Beurer North America LP

1 Oakwood Boulevard, Suite 255

Hollywood, FL 33020

États-Unis

1-800-536-0366

info@beurer.com

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par l'entité responsable de la conformité pourraient entraîner l'annulation de l'autorisation accordée à l'utilisateur d'employer le produit.

REMARQUE : Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Le produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si le produit cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce que vous pouvez vérifier en mettant le produit sous et hors tension, nous vous recommandons d'essayer de corriger les interférences par l'une des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception;
- Éloignez davantage le produit du récepteur;
- Branchez le produit à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché;
- Communiquez avec le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

10. Garantie

Garantie à vie limitée pour l'acheteur d'origine

Votre surmatelas chauffé Beurer, modèle UWB 70 ou UWB 80, est garanti contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre pendant toute la durée de vie du produit dans des conditions d'utilisation et de service normales et prévues. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur d'origine et ne s'étend pas aux détaillants ou propriétaires ultérieurs.

Nous nous engageons, à notre seule discrétion, à réparer ou à remplacer le surmatelas chauffé Beurer, modèle UWB 70 ou UWB 80 sans frais supplémentaires, pour toute pièce couverte par les présentes garanties écrites. Aucun remboursement ne sera accordé. La réparation ou le remplacement constituent notre seule responsabilité et votre seul recours au titre de la présente garantie écrite. S'il n'est pas possible d'obtenir des pièces de rechange pour des pièces défectueuses, Beurer se réserve le droit de fournir un produit de substitution à la place de la réparation ou du remplacement.

Pour tout service lié à la garantie, faites appel au service à la clientèle en appelant au 1-800-536-0366 ou en écrivant à l'adresse info@beurer.com, afin de nous fournir une description du problème. Si le problème est considéré comme étant couvert par la garantie à vie limitée, vous devrez envoyer le produit par courrier postal, à vos frais, dans son emballage d'origine avec la preuve d'achat, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le problème n'est pas reconnu comme étant couvert par la garantie à vie limitée, nous vous ferons parvenir un devis pour la réparation ou le remplacement et les frais de retour.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive; un accident; le raccordement d'un accessoire non autorisé; la modification du produit; une installation inappropriée; une application inadaptée; un entretien insuffisant du produit; des réparations ou des modifications non autorisées; une utilisation inappropriée de l'alimentation électrique; des piles usées; l'usure normale; la perte d'alimentation; la chute du produit; le dysfonctionnement ou l'endommagement d'une pièce résultant du non-respect des instructions d'utilisation ou de la non-exécution de l'entretien recommandé par le fabricant; les dommages subis lors d'un transit; le vol; la négligence; le vandalisme; ou

les conditions environnementales; la perte d'utilisation pendant la réparation du produit ou l'attente de pièces ou d'une réparation; ou toute autre condition n'étant pas sous le contrôle de Beurer. La présente garantie est nulle si le produit est utilisé dans un environnement commercial ou professionnel. Dans le cadre de la présente garantie, la responsabilité maximale de Beurer est limitée au prix d'achat payé par le client pour le produit couvert par la garantie, tel que confirmé par la preuve d'achat, quel que soit le montant de tout autre dommage direct ou indirect subi par le client.

La présente garantie n'est valable que si le produit est acheté et utilisé dans le pays où le produit a été acheté. Un produit qui nécessite des modifications ou une adaptation lui permettant de fonctionner dans un autre pays que celui pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par lesdites modifications n'est pas couvert par la présente garantie.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES, OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS IMPLICITES, NOTAMMENT, MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE. Certains états ne permettent pas des restrictions sur la durée d'échéance d'une garantie implicite, auquel cas les restrictions indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

BEURER NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS LIÉS AU NON-RESPECT DE LA PRÉSENTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE, IMPLICITE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages particuliers, accessoires ou consécutifs, auquel cas la limitation indiquée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Beurer n'autorise personne, notamment, sans s'y limiter, les détaillants, l'acheteur postérieur du produit, à obliger Beurer à faire quoi que ce soit au-delà des conditions définies dans la présente garantie.

La présente garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, reconditionnés ou rescellés, notamment, sans s'y limiter, à la vente desdits produits sur des sites Internet d'enchères ou de produits par des revendeurs de surplus ou en gros. Toutes les garanties prennent immédiatement fin pour tous les produits ou toutes les pièces qui sont réparés, remplacés, altérés, ou modifiés, sans le consentement écrit explicite préalable de Beurer.

La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également disposer de droits supplémentaires qui varient d'un État à l'autre.

Pour obtenir plus d'information sur notre gamme de produits aux États-Unis, visitez le site : www.shop-beurer.com

Distribué par :
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, États-Unis
www.shop-beurer.com

Des questions ou commentaires? Appelez gratuitement notre service à la clientèle situé aux États-Unis au 1-800-536-0366.

Assemblé en Chine.

